

BaByliss[®] MEN

FRANÇAIS

TONDEUSE À CHEVEUX E977E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Adaptateur	CA10
------------	------

CHARGER L'APPAREIL

IMPORTANT ! Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.
1. Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Pour ce faire, assurez-vous que la tondeuse est en position OFF. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 16 heures.

2. Assurez-vous que le voyant de charge est allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 60 minutes.

4. Après la charge initiale de 16 heures, la durée de charge est de 8 heures.

Votre tondeuse à cheveux BaBylissMEN est équipée de batteries NiMH. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 16 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonde rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

PRÉSERVER LES BATTERIES

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 16 heures tous les 6 mois.

FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Insérez l'adaptateur dans le socle de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée.
- Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.
- À présent, l'appareil est prêt à être utilisé.

UTILISATION DES GUIDES DE COUPE

- La tondeuse à cheveux BaBylissMEN est fournie avec 2 guides de coupe : le plus sombre permet de couper les cheveux, tandis que le plus clair permet de tailler la barbe.

- Pour modifier la hauteur de coupe, tournez simplement la molette d'un cran, de 1 mm vers la droite.

- La tondeuse à cheveux offre 25 hauteurs de coupe allant de 1 à 25 mm. Ce tableau vous aidera à convertir les millimètres en réglages standard.

Hauteur de coupe	Réglage
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

RETIRER ET CHANGER LE GUIDE DE COUPE

- Pour retirer le guide de coupe ou en changer, tournez la molette jusqu'à la dernière longueur, soit 25 mm.
- Pincez les deux côtés pour déverrouiller le guide et le retirer.
- Pour insérer un nouveau guide, enfoncez les deux tiges du guide dans les trous jusqu'à entendre un clic.
- Pour placer ou retirer le guide de coupe, vérifiez que l'appareil est éteint. Réglez au préalable la hauteur de coupe au maximum en vous servant de la molette de réglage et enfoncez le guide jusqu'au clic pour le mettre en place ou tirez le guide vers le haut pour le retirer (Fig. 1).

PRÉPARATION

- Inspectez l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.
- Pour obtenir des performances optimales, utilisez uniquement la tondeuse sur cheveux propres, secs et complètement démelés.
NOTE: L'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour faciliter le nettoyage, les lames de votre tondeuse BaBylissMEN sont démontables. Leur nettoyage régulier préservera leurs performances élevées.

Pour nettoyer les lames, procédez comme suit :

- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez-le sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.

- Les lames de la tondeuse sont amovibles, pour un nettoyage aisé. Pour retirer les lames, tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et appuyez sous la pointe des lames (Fig. 2). Ne démontez pas les lames.

- Servez-vous de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux résiduels.

- Pour préserver l'efficacité de votre tondeuse, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement ses lames. Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec cet appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec cet appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec cet appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec cet appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec cet appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec cet appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

BABYLISS SARRL

99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FAC / 2019 / 05

ENGLISH

HAIR CLIPPER E977E

Please carefully read the safety instructions before using the product.

Adaptor	CA10
---------	------

CHARGING THE APPLIANCE

IMPORTANT! Only use the adaptor supplied with the appliance.

1. Insert plug into appliance and connect the adaptor, making sure the clipper is in the OFF position. Before using the appliance for the first time, charge it for 16 hours.

2. Check that the charging indicator light is on.

3. A full charge provides 60 minutes of cordless use

4. Subsequent charges should also be 8 hours after the initial 16 hours.

Your BaBylissMEN Hair Clipper is equipped with NiMH batteries. Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 16 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

PRESERVING THE BATTERIES

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the clipper should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months.

MAINS OPERATION

- Ensure the appliance is switched off.
- Connect the adaptor to the base of the appliance and plug the adaptor into a suitable mains socket.
- The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.
- The appliance is now ready for use.

USING THE COMB GUIDES

- The BaBylissMEN hair clipper includes 2 comb guides: The dark one for hair cutting and the white one for beard trimming.

- To change the length, simply turn the wheel to the right to the next 1mm increment.

- The Hair clipper has 25 length settings from 1mm-25mm. The chart will help convert mm into standard hair cutting grades.

Cutting Length	Grade
3mm	#1
6mm	#2
9 mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

CHANGING AND REMOVING COMB GUIDE

- To remove the comb guide or change comb guide, twist the wheel to the last length, 25mm.
- Flick each side to loosen and pull the guide up and away.
- To insert a new guide, insert both legs on the guide into the holes and push down until it clicks.
- To put in or remove the cutting guide, check that the appliance is switched off. Adjust the cutting length to the maximum beforehand using the adjustment knob and push the guide in until it clicks into place or pull the guide upwards to remove it (Fig. 1).

PREPARATION

- Always inspect the appliance before use to ensure the clipper blades are free from hair, debris etc.
- For best performance, use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

NOTE: The product should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains.

CLEANING AND MAINTENANCE

For easy cleaning, the blades on your BaBylissMEN clipper are removable. Regular cleaning will maintain their high performance level.

To clean proceed as follows:

- Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.

- The clipper blade are removable for easy cleaning. To remove the blades, hold the clipper with the blades pointing upwards and push the underside of the blade teeth upwards to remove (Fig. 2). Do not disassemble the blades.

- Using the cleaning brush, brush and blow away any remaining hair.

- To preserve your clipper's efficiency, we recommend cleaning the blades regularly. After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied.

Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

After cleaning, switch the appliance on, and oil the blades by adding a few drops of the oil supplied over the blades. Only use the lubricating oil supplied with this appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

After cleaning, switch the appliance on, and oil the blades by adding a few drops of the oil supplied over the blades. Only use the lubricating oil supplied with this appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

After cleaning, switch the appliance on, and oil the blades by adding a few drops of the oil supplied over the blades. Only use the lubricating oil supplied with this appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

After cleaning, switch the appliance on, and oil the blades by adding a few drops of the oil supplied over the blades. Only use the lubricating oil supplied with this appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

After cleaning, switch the appliance on, and oil the blades by adding a few drops of the oil supplied over the blades. Only use the lubricating oil supplied with this appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

DEUTSCH

HAARSCHNEIDER E977E

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Adapter	CA10
---------	------

AUFLADEN DES GERÄTS

WICHTIG! Ausschließlich den mitgelieferten Adapter verwenden.

1. Den Stecker in das Gerät stecken und den Adapter an den Netzstrom anschließen. Dabei darauf achten, dass der Haarschneider auf OFF steht. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden aufladen

2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladeanzeige leuchtet.

3. Eine volle Ladung ermöglicht 60 Minuten Akkubetrieb

4. Nachdem das Gerät einmal 16 Stunden lang geladen wurde, sollten weitere Ladevorgänge 8 Stunden betragen.

Ihr BaBylissMEN Haarschneider ist mit NiMH-Batterien ausgestattet. Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 16 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollaumladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu gewährleisten. Die volle Leistung der Akkus wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.

PFLEGE DER AKKUS

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

NETZBETRIEB

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Den Adapter mit dem Gerät und dann mit dem Netzstrom verbinden.
- Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden ist und an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

VERWENDEN DER KAMMAUFSÄTZE

- Der BaBylissMEN Haarschneider wird mit 2 Kammaufsätzen geliefert: Der dunkle ist zum Schneiden von Kopfhaar, der weiße zum Stutzen von Bärten.

- Zum Ändern der Schnittlänge einfach nach rechts drehen und um sie in Stufen von je 1 mm zu verlängern.

- Der Haarschneider hat 25 Längeneinstellungen, von 1mm-25mm. Die Tabelle wird Ihnen helfen, Millimeterangaben in Standardgrade für Haarschneider umzurechnen.

Schnittlänge	Grad
3 mm	#1
6mm	#2
9 mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

WECHSELN UND ENTFERNEN DER KAMMAUFSÄTZE

- Um einen Kammaufsatz zu entfernen oder zu wechseln das Rad auf die letzte Länge (25 mm) drehen.
- Auf die Seiten schnippen, um sie zu lösen, und den Aufsatz nach oben abziehen.
- Zum Einsetzen eines anderen Aufsatzes die beiden Füßchen am Aufsatz in die Löcher stecken und andrücken, bis sie hörbar einrasten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Befestigen oder Entfernen eines Kammaufsatzes, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Zuerst mit dem Einstellknopf die größte Schnittlänge einstellen, dann den Kammaufsatz aufschieben und bis zum Klick andrücken oder die Führung nach oben ziehen, um sie zu entfernen (Abb. 1).

VOORBEREIDING

- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klingen des Haarschneiders frei von Haaren und anderen Rückständen sind.
- Für die besten Leistungen auf sauberm, trockenem Haar verwenden, das vorher sorgfältig durchgekämmt wurde, um alle Knoten zu entfernen.
ANM.: Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Die Klingen Ihres BaBylissMEN Haarschneiders können abgenommen werden, die zum Reinigen zu vereinfachen. Durch regelmäßiges Reinigen bleibt die hohe Schnittleistung lange erhalten.

Zum Reinigen wie folgt vorgehen:

- Entfernen Sie den Kammaufsatz nach dem Gebrauch. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.

- Die Klingen des Haarschneiders können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Zum Entfernen der Klingen den Haarschneider so halten, dass die Klingen nach oben zeigen und dann an der Unterseite der Klingenzähne nach oben herausdrücken (Abb. 2). Das Klingenset nicht zerlegen.

- Mit der Reinigungsbürste abbürsten und eventuell noch verbleibende Haare wegpusten.

- Um die Funktionstüchtigkeit Ihres Haarschneiders zu erhalten ist es ratsam, die Klingen regelmäßig zu reinigen. Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

NEDERLANDS

TONDEUSE E977E

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

Adapter	CA10
---------	------

HET APPARAAT OPLADEN

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met het apparaat meegeleverde adapter.

1. Steek het stekkertje in het apparaat en sluit de adapter aan. Zorg er daarbij voor dat de tondeuse uit staat (OFF). Laad vóór het eerste gebruik het apparaat 16 uur lang op.

2. Controleer of het verlichtingslampje brandt.

3. Een volledig opgeladen apparaat kan 60 minuten snoerloos gebruikt worden

4. Na de eerste keer 16 uur, duurt het opladen van het apparaat vervolgens steeds 8 uur.

Uw BaBylissMEN Tondeuse is voorzien van NiMH-batterijen. Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 16 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Deze eerste 'superoplading' garandeert optimale prestaties om elke keer weer snel en soepel te trimmen. De maximale accupaciteit wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en helemaal leeg raken.

DE BATTERIJCAPACITEIT BEHOUDEN

Om de optimale capaciteit van de oplaadbare accu te behouden, moet de accu van de tondeuse eens per 6 maanden helemaal leeg raken en vervolgens weer 16 uur opgeladen worden.

NETVOEDING

- Zorg dat het apparaat uit staat.
- Sluit de adapter aan op de basis van het apparaat en steek de stekker van de adapter in een geschikt stopcontact.
- Het rode LED-lampje zal oplichten wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op de netspanning.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

USO DELLE GUIDE DI TAGLIO

- Il rasoio tagliacapelli BaBylissMEN include 2 guide di taglio. Quella scura per tagliare i capelli e quella bianca per regolare la barba.

- Per cambiare la lunghezza, girare semplicemente la rotella a destra, con incrementi di 1 mm.

- Il rasoio tagliacapelli ha 25 lunghezze regolabili, da 1 a 25 mm. La tabella seguente contribuirà a convertire i mm in livelli standard di taglio.

Trimhoogte	Stand
3 mm	Nr. 1
6 mm	Nr. 2
9 mm	Nr. 3
13 mm	Nr. 4
16 mm	Nr. 5
19 mm	Nr. 6
22 mm	Nr. 7
25 mm	Nr. 8

HE VERVWISSELEN EN VERWIJDEREN VAN DE OPZETKAM

- Draai, om de opzetkam te verwisselen of te verwijderen, het wielje naar de laatste lengte, 25 mm.

- Klik de opzetkam aan beide kanten los en verwijder hem.

- Steek, om een nieuwe opzetkam te plaatsen, de beide pinnetjes van de kam in de gaatjes en druk hem aan totdat hij vastklikt.

- Zorg dat het apparaat uitsluitend bij het plaatsen of verwijderen van de opzetkam. Stel de trimhoogte eerst met het instelwielje in op de maximale hoogte en druk de opzetkam aan tot hij vastklikt of trek de opzetkam omhoog om hem te verwijderen (Abb. 1).

VOORBEREIDING

- Controleer voor gebruik altijd of er geen haren, vuil etc. op de messen van het apparaat zitten.

- Werk, voor de beste prestaties op schoon, droog haar dat gekamd is en klitvrij.

LET OP: Het product dient, bij gebruik op het lichtnet, niet langer dan 20 minuten achter elkaar te worden gebruikt.

REINIGING EN ONDERHOUD

De messen van uw BaBylissMEN zijn afneembaar zodat ze eenvoudig schoon te maken zijn. Regelmatig schoonsmaken zorgt ervoor dat ze goed blijven presteren.

Ga om te reinigen als volgt te werk:

- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel hem af onder de kraan en laat hem goed drogen vóór u hem opbergt of weer gaat gebruiken.

- Het trim-mes is afneembaar om hem eenvoudig schoon te kunnen maken. Houd, om de messen te verwijderen, de tondeuse met de messen omhoog vast en druk van onder af de tandjes omhoog om de messen te verwijderen (Abb. 2). Haal de messen niet uit elkaar.

- Gebruik het schoonsmaakborsteltje om alle resterende haarresten weg te borstelen en weg te blazen.

- Om te zorgen dat uw tondeuse goed blijft werken, adviseren wij om de messen regelmatig te reinigen. Zet, na het schoonsmaken, het apparaat aan in olie de messen door er een paar druppels van de meegeleverde olie op aan te brengen. Gebruik uitsluitend de met dit apparaat meegeleverde olie omdat die speciaal is ontwikkeld voor tondeuses met zeer hoge snelheden, en niet verdampt of de messen trager maakt.

Zet, na het schoonsmaken, het apparaat aan in olie de messen door er een paar druppels van de meegeleverde olie aan te brengen op de bewegende messen. Gebruik uitsluitend de met dit apparaat meegeleverde olie omdat die speciaal is ontwikkeld voor tondeuses met zeer hoge snelheden, en niet verdampt of de messen trager maakt.

Zet, na het schoonsmaken, het apparaat aan in olie de messen door er een paar druppels van de meegeleverde olie aan te brengen op de bewegende messen. Gebruik uitsluitend de met dit apparaat meegeleverde olie omdat die speciaal is ontwikkeld voor tondeuses met zeer hoge snelheden, en niet verdampt of de messen trager maakt.

SVENSKA

HÅRTRIMMER E977E	
Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten	
Adapter	CA10

LADDA APPARATEN
OBS! Använd endast adaptern som medföljer apparaten.
1.Sätt kontakten i apparaten och anslut adaptern. Kontrollera att trimmern är i läge OFF. Ladda trimmern i 16 timmar innan du använder den första gången.
2. Kontrollera att laddningsindikatorlampan lysr.
3. En fullständig laddning ger 60 minuters sladdlös användning.
4.Ladda apparaten i 8 timmar efter den inledande 16-timmarsladdningen.
Din BabyLissMEN-hårtrimmer är utrustad med NiMH-batterier. Ladda apparaten helt 16 timmar i sträck innan du använder den första gången. Den inledande långa laddningen säkerställer optimal kraftprestanda som ger smidig, snabb trimning varje gång. Maximal batterikapacitet nås först efter 3 laddnings- och urladdningscykler.

BIBEHÅLLA BATTERIFUNKTION
För att bibehålla optimal kapacitet i de laddningsbara batterierna ska trimmern laddas ur helt och sedan laddas igen i 16 timmar med 6 månaders mellanrum.

SLADDRIFT
-Kontrollera att apparaten är avstängd.
-Anslut adaptern till apparätens bas och anslut adaptern till ett lämpligt vägguttag.
-Den röda LED-lampan visar när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till vägguttaget.
-Apparaten är nu redo att användas.

ANVÄNDA DISTANSKAMMAR
-BabyLissMEN-hårtrimmern har 2 medföljande distansskamrar: Den marker är för hårklippning och den vita är för skågtrimning. Byt långd genom att vrida ratten till höger till nästa 1 mm-steg. Hårtrimmeren har 25 långdeställningar på 1–25 mm. Diagrammet hjälper dig att konvertera mm till standardklippinställningar.

Klipplängd	Inställning
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

BYTA OCH TA BORT DISTANSKAM
-Vrid ratten till den sista långden, 25 mm, om du vill ta bort distanskammen eller byta distanskam.
-Lösgör kammen genom att knäppa loss i vardera sida och dra upp och bort den.
-Applicera en ny kam genom att föra in benen i hålen och trycka nedåt tills du hör ett klick.
-Kontrollera att apparaten är avstängd när du ska sätta på eller ta bort distanskammen. Justera först till maximal klipplängd på justeringsratten och tryck sedan in kammen tills den klickar på plats, eller ta bort kammen genom att dra uppåt (bild 1).

FÖRBEREDELSE
-Inspektera alltid apparaten före användning för att säkerställa att trimmerbladet är fria från hår och smuts.
-Använd på rent, torrt och utrett hår för bästa möjliga prestanda.
OBS! Apparaten ska inte användas längre än 20 minuter med sladd.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Bladen på BabyLissMEN-trimmern kan tas bort för enkel rengöring. Regelbunden rengöring bibehåller deras höga prestanda. Rengör enligt följande:

- Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinnande vatten och torka noga innan förvaring eller användning.
- Trimmerbladet kan tas bort för enkel rengöring. Ta bort bladen genom att hålla trimmern med bladen uppåt och ta bort bladen genom att trycka undersidan uppåt (bild 2). Ta inte isår bladen.
- Börsta och blås bort eventuella kvarvarande hår med rengöringsborsten.
-Vi rekommenderar att du rengör bladen regelbundet för att bibehålla trimmers effektivitet. Starta apparaten efter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast smörjolsan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.
Starta apparaten efter rengöring och olja bladen genom att applicera några droppar av den medföljande oljan på bladen. Använd endast smörjolsan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.

NORSK

HÅRKLIPPER E977E	
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.	
Adapter	CA10

LADE APPARATET
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.
1.Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at klipperen er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.
2.Kontroller at lyset på ledindikatorer er på.
3. Når det er fullt oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.
4.De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.
Din BabyLissMEN hårklipper har NiMH-batterier. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 16 timer til det er fulladet. Denne første super-ladingen sikrer optimal effektivtelse for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang. Maksimal batterikapasitet vil kun oppnås etter 3 lade- og utladningscykler.

BEVARE BATTERIENE
For å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må klipperen lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING
-Sørg for at apparatet er slått av.
-Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
-Liitä sovitin laitteeseen pohjaan ja kytke sovitin sopivaan sähköpistoraasia.
-Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmetet.
-Punainen LED-valo palaa, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.

BRUKE AVSTANDSKAMMENE
-BabyLissMEN hårklipper leveres med 2 avstandskammer: Den marker er for klipping av hår, og den hvite for trimming av skjeg.
-Før å endre lengden, drei hjulet et hakk til høyre for å øke lengden 1 mm.
-Hårklipperen har 25 lengdeinstillinger fra 1–25 mm. Tabellen vil hjelpe deg med omregning fra mm til standard grader for hårklipping.

Klippehøyde	Grad
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

BYTTE OG FJERNE AVSTANDSKAM
-For å fjerne eller bytte avstandskam, drei hjulet til den siste lengden, 25 mm.
-Trafjérte kóbe plekuru ya ja ghalároun ka tbrafríte ton oðnýó páwú kai krapú.
-Fia va ósánete na óo oðnýó, toparhétate tía óo páoia ótan oðnýó meóu stis trítres kai spórtés mérta va akóoúete tía xaraktiristiko klak.
-Fia va psoóthéate í va oparíóeate ton oðnýó kopítis, epiβeβaíoúete pws í suokseúí éina apeneprouoioméni.
-Rhóthete tío mhkós kopímatos sto mégiótu ek tau prátérou, xprhsoúoioméni.
-Rhóthete tío mhkós kopímatos sto mégiótu mérta va akoumírhete stí óeíu tou í tbrafríte ton oðnýó ppos ta pánu ya va oparíóeáte (ek. 1).

FÖRBEREDELSE
-Kontroller alltid apparatet for bruk for å sikre at knivbladene er fri for hår, smuss osv.
-For best resultat brukes apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

RENGØRING OG VEDLIKEHOLD
MERK: Produktet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmetet.
RENGØRING OG VEDLIKEHOLD
For enklere rengjøring, kan bladene på din BabyLissMEN hårklipper tas av. Jevnlig rengjøring vil opprettholde bladenes høy ytelsenivå. Rengjør, gjor følgende:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll under rennende vann, og tørk den godt for oppbevaring eller bruk.
- Knivbladet kan tas av for enklere rengjøring. For å fjerne bladene, hold klipperen med bladene pekende oppover, og skyv undersiden av bladennene oppover for å fjerne dem (Fig. 2). Ikke ta fra hverandre trimmeren.
- Trimmeren irrotettav terat o helpo puhdistaa. Irrota terat pitämällä trimmeriä terät ylöspäin ja irrota terät työntämällä terien häpättä alapuolelta ylöspäin (kuva 2). Älä pura teriä.
- Poista jäljelle jääneet hiukset puhdistusharjalla tai puhaltamalla.
- Säilytätkääksesi trimmerin tehokkuuden suosittelemme, että puhdistat terät säännöllisesti. Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja voitele terät muutamalla pisaralla muokittuutta voiteluöljyä. Käytä vain laitteun mukana toimitettua öljyä. Käytä vain laitteun mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on erityisesti suunniteltu nopeille trimmerille eikä se haihdu tai hidasta teriä.
Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja voitele terät lisäämällä terien päälle muutama pisara mukana toimitettua öljyä. Käytä vain laitteun mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on erityisesti suunniteltu nopeille trimmerille eikä se haihdu tai hidasta teriä.

SUOMI

HIUSTRIMMERI E977E	
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.	
Adapteri	CA10

LAITTEEN LATAUS
TÄRKEÄÄ! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittina.
1. Liitä pistoke laitteeseen ja kytke sovitin varmistuen, että trimmeri on OFF-asennossa. Ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran, lataa sitä 16 tunnin ajan.
2. Eikäytse pws í suokseúí éina apeneprouoioméni.
3. Muo pláhrós fórtíou psoóférei 60 léitá asómírhate xprhós.
4. Akolóuths fórtioús mhóroun va gínoum 8 óres metá tñ arkhí fórtíou tñw 16 urów.
BabyLissMEN-hiustrimmerisi on varustettu NiMH-akuilla. Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite tulisi ladata täyteen tuotta 16 tunnin ajan. Tämä ensimmäinen superlataus varmistaa optimaalisen tehokkaan suorituskyvyn ja sujuvan nopean huustenleikkun joka kerta. Maksimaalinen akkukapasiteetti saavutetaan vasta kolmen lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

AKKUJEN YLLÄPITO
Jotta ladattavat akut säilyttäisivät optimaalisen kapasiteettinsa, anna trimmerin akun tyhjentyä, ja lataa se sitten 16 tunnin ajan kuuden kuukauden välein.

KÄYTTÖ VERKKOVIRRALLA
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä.
- Liitä sovitin laitteen pohjaan ja kytke sovitin sopivaan sähköpistoraasia.
- Toi kókinu fórtíu LED ós eμφανíοτε ótan o anáptopos éina ówató toparhétameós stí suokseúí kai sundevómeós sto reómu.
- H suokseúí éina pléon étoimíu ya xprhó.
- Epíβeβaíoúete pws í suokseúí éina apeneprouoioméni.
- Sundéete ton anáptopora stí óeíu tñ suokseúí kai sundéate ton anáptopora óe mia katáláhlí púró reómatos.

LEIKKUKAMPOJEN KÄYTTÖ
-BabyLissMEN-hiustrimmerissä on kaksi leikkukampaa: Tummempi huusten leikkuseura ja valkoisena parranajoin.
-Vaihda pituutta kääntämällä pyörä oikealle 1 mm välein.
-Hiustrimmerissä on 25 pituusasetusta 1 ja 25 mm välillä. Kaavio auttaa muuntamaan millimetrit huustenleikkussa käytettäviksi vakioimtuksien.

Leikkupituus	Mitta
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

LEIKKUKAMMAN VAHTAMINEN JA IRROTTAMINEN
- Irrota tai vaihda leikkukampoja kiertämällä pyörää viimeiseen pituuteen, 25 mm:in.
-Nápáytá kumpaikin sivua löysätäksesi ja vetääksesi kamman ylös ja pois.
-Aseta uusi kampa liittämällä kamman molemmat varret reikiin ja työnnä alaspiin, kunnes kuulet napsahduksen.
-Kun asetat tai irrotat leikkukamman, tarkista että laite on kytketty pois päältä. Säädä leikkupituutta maksimiinsa etukäteen käyttämällä säätönurppia ja työnnä kampa, kunnes se napsahtaa paikolleen tai vedä kampa ylösaiin irrottaaksesi sen (kuva 1).

VALMISTELU
-Tarkista laite aina ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei trimmerin terissä ole hiuksia, roskia tms.
-Parhaan suorituskyvyn takaamiseksi käytä trimmeriä puhtaissa ja kuivissa huiksissa, jotka on kammattu auki ja joissa ei ole takkua.
HUOMAUTUS: Tuotetta ei saisi käyttää 20 minuuttia pidempään verkkovirtakäytössä.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Puhdistuksen helpottamiseksi BabyLissMEN-trimmerisi terät voidaan irrottaa. Säännöllinen puhdistus takaa niiden korkean suorituskyvytason. Tee puhdistus seuraavasti:
-Irrota leikkukampa käyötin jälkeen. Huuhtelee juoksevan veden alla ja kuuvaa kunolla ennen säilytystä tai käyttöä.
- Trimmerin irrotettavat terät o helpo puhdistaa. Irrota terät pitämällä trimmeriä terät ylöspäin ja irrota terät työntämällä terien häpättä alapuolelta ylöspäin (kuva 2). Älä pura teriä.
- Poista jäljelle jääneet hiukset puhdistusharjalla tai puhaltamalla.
- Säilytätkääksesi trimmerin tehokkuuden suosittelemme, että puhdistat terät säännöllisesti. Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja voitele terät muutamalla pisaralla muokittuutta voiteluöljyä. Käytä vain laitteun mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on erityisesti suunniteltu nopeille trimmerille eikä se haihdu tai hidasta teriä.
Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja voitele terät lisäämällä terien päälle muutama pisara mukana toimitettua öljyä. Käytä vain laitteun mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on erityisesti suunniteltu nopeille trimmerille eikä se haihdu tai hidasta teriä.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ E977E	
Παρακάτω διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.	
μετασχηματιστής	CA10

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιήστε μόνο τον αντάπτορα που διατίθεται με το προϊόν.
1. Τοποθετήστε το βύσμα στη συσκευή και συνδέστε τον αντάπτορα, βεβαιώνοντας πως η μηχανή βρίσκεται στο OFF. Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, φορτίστε την μπαταρία για 16 συνεχόμενες ώρες.
2. Ελέγξτε πως η λαμπίνα ένδειξης φόρτισης είναι αναμμένη.
3. Μια πλήρης φόρτιση προσφέρει 60 λεπτά ασπμιματης χρήσης.
4. Ακολούθως φορτίστε μπόρουn να γίνουm 8 ώρες μετά την αρχική φόρτιση των 16 ωρών.
BabyLissMEN-hiustrimmerisi on varustettu NiMH-akuilla. Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite tulisi ladata täyteen tuotta 16 tunnin ajan. Tämä ensimmäinen superlataus varmistaa optimaalisen tehokkaan suorituskyvyn ja sujuvan nopean huustenleikkun joka kerta. Maksimaalinen akkukapasiteetti saavutetaan vasta kolmen lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Για να διατηρήσετε τη μέγιστη χωρητικότητα των εφοφορτιζόμενων μπαταριών, η μηχανή πρέπει να είναι πλήρως εφοφορτιζόμενη και μετά ζανά φορτιζόμενη για 16 ώρες κάθε 6 μήνες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ
- Epíβeβaíoúete pws í suokseúí éina apeneprouoioméni.
- Sundéete ton anáptopora stí óeíu tñ suokseúí kai sundéate ton anáptopora óe mia katáláhlí púró reómatos.
- Toi kókinu fórtíu LED ós eμφανíοτε ótan o anáptopos éina ówató toparhétameós stí suokseúí kai sundevómeós sto reómu.
- H suokseúí éina pléon étoimíu ya xprhó.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣ ΚΟΠΗΣ
- Η μηχανή BabyLissMEN περιλαμβάνει 2 οδηγούς κοπής: Ο σκούρος είναι για κοίρμα ενώ ο λευκός είναι για τριχωράρα.
-Fia va ósánete tío mhkós oðnýós γυρίτε ton τροχό στα δεξιά στο επόμενο σημείο που είναι ασυόσώμενο κατά 1mm.
- Η μηχανή έχει 25 ρυθμίσεις μήκους, από 1mm έως 25mm. Το διάγραμμα θα ós βρthéíu va μετατρέψετε ta mm ós tuποmπίουmεός βαθμού κοούρηματος.

Μήκος κοψίματος	Βαθμός
3mm	#1
6mm	#2
9 mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

ΦΟΡΤΙΖΟΝΤΑΣ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣ ΚΟΠΗΣ
- Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κοπής ή να τον αλλάξετε, γυρίστε τον τροχό στο τελευταίο μήκος, 25mm.
-Tbrafríte kóbe plekuru ya ja ghalároun ka tbrafríte ton oðnýó páwú kai krapú.
-Fia va ósánete na óo oðnýó, toparhétate tía óo páoia ótan oðnýó meóu stis trítres kai spórtés mérta va akóoúete tía xaraktiristiko klak.
-Fia va psoóthéate í va oparíóeate ton oðnýó kopítis, epiβeβaíoúete pws í suokseúí éina apeneprouoioméni.
-Rhóthete tío mhkós kopímatos sto mégiótu ek tau prátérou, xprhsoúoioméni.
-Rhóthete tío mhkós kopímatos sto mégiótu mérta va akoumírhete stí óeíu tou í tbrafríte ton oðnýó ppos ta pánu ya va oparíóeáte (ek. 1).

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ
- Πάντα να ελέγχετε τη συσκευή πριν τη χρήση για να επιβεβαιώσετε πως ανάμεσα στις λεπίδες δεν υπάρχουν τρίχες, υπολείμματα κτλ.
-Fia kalétreu apóóoíu, xprhsoúoiáete ós e kaθapó, στεγνώ μλλά, ó οποία éχουn κωμíοτε kai den éχουn κόμπουc.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για πάνω από 20 λεπτά, όταν βρίσκεται στην πράξη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για εύκολο καθαρισμό, οι λεπίδες της μηχανής BabyLissMEN αφαιρούνται. Ο τακτικός καθαρισμός θα διατηρήσει υψηλή απόδοση.
-Fia va kaθapíóete akolóuthete tñn eξή óiαδοúoúate:
- Αφαιρέστε τον οδηγό μετά τη χρήση. Τοποθετήστε τον κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε τον διεκδικώ πριν την αποθήκευση ή τη χρήση.

- Η λεπίδα της μηχανής αφαιρείται για εύκολο καθαρισμό. Για να αφαιρέσετε τις λεπίδες κρατήστε τη μηχανή με τις λεπίδες προς τα πάνω και σπρώξτε προς το πάνω την κάτω μεριά των δοντιών της λεπίδας, για να την αφαιρέσετε (εκκ. 2). Μην αποσυνομαρτολόγηστε τα μέρη.
- Η λεπίδα μετά την αφαίρεση στεγνώστε την καλά.
- Χρησιμοποιήστε το βούρτσιστο καθαρισμού για να βουρτίσετε και να διαώετε τις τρίχες που είναι απομεινεί.
-Fia να óiαpóete tñn αποτελεκαμωτικóτητα tñs μηχανής, συνιστούμε να καθαρίζετε τις λεπίδες τακτικά. Μετά τον καθαρισμό, εγγυρησότητα τη συσκευή και λαδώστε τις λεπίδες πρoοθητόνς μερικéς στανόνéς από το λιπαντικό λάδι που παρέχεται. Χρησιμοποιήστε μόνο το λιπαντικό λάδι που óas παρέχεται í συσκευασία, καθότι είναι ειδικά διαμορφωμένο για μηχανές υψηλής ταχύτητας και δεν éατρίετται í κανεί πο απéτς τις λεπίδες.

Μετά τον καθαρισμό, εγγυρησότητα τη συσκευή και λαδώστε τις λεπίδες πρoοθητόνς μερικéς στανόνéς λαδίου που παρέχεται για τις λεπίδες. Χρησιμοποιήστε μόνο το λιπαντικό λάδι που óas παρέχεται í συσκευασία, καθότι είναι ειδικά διαμορφωμένο για μηχανές υψηλής ταχύτητας και δεν éατρίετται í κανεί πο απéτς τις λεπίδες.

MAGYAR

HAJVÁGÓGÉP E977E	
Kérjük, a termék használatá előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	
Adapter	CA10

A KÉSZÜLKÉ TÖLTÉSE
FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert használja.
1. Dugja be a dugaszt a készülékbe és dugja be a kábelkötőbá az adaptert. Ellenőrizze, hogy a hajvágógép OFF helyzetben legyen. Mielőtt első alkalommal használja a készüléket, töltsé 16 órán keresztül.
2. Ellenőrizze, hogy a töltésjelző világít.
3. A teljes töltés 60 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé
4. A kezdeti 16 óráس töltés után a töltési idő 8 óra.
A BabyLissMEN hajvágógép NiMH akkumulátorral rendelkezik. Az első használat előtt a készüléket folyamatosan 16 órán keresztül tölteni kell. Ez az első teljes feltöltés optimális teljesítményt, gyors és könnyű hajvágást biztosít minden használatnál. Az akkumulátor a maximális kapacitását csak 3 teljes feltöltési és lemerülési ciklus után érli el.

AZ AKKUMULÁTOROK KIMÉLÉSE
Az akkumulátorok optimális élettartama érdekében a hajvágógépet körülbelül 6 havonta teljesen le kell meríteni, majd 16 órán át folyamatosan tölteni kell.

HÁLÓZATRÓL TÖRTÉNYŐ HASZNÁLAT
- Ellenőrizze, hogy a készülék le van kápsolva.
- Csatlakoztassa az adaptert a készülék alapjáéhoz és dugja be az adaptert egy megfelelő kábelkötőbá.
- A pilos LED világít, amikor az adapter megfelelően csatlakozik a készülékhez és be van dugva a hálózati kábelkötőbá.
- A készülék most használatra kész.

A VEZETŐFÉSŰK HASZNÁLATA
- A BabyLissMEN hajvágógéphez 2 vezetőfésű tartozik: A sötét színű vezetőfésű haj vágására alkalmas, míg a fehérel a szállá vágható.
- A nagyobb magasság módosításához csak fogással é egy fokkal a korongot, 1 mm-re jobbra.
- A hajvágógép 25 vágási magasság beállítást teszi lehetővé, 1 mm-től 25 mm-ig. Ez a táblázat segítségével lesz a milliméterek meghatározásában a standard beállításoknál.

Vágási hosszúság	Fokozat
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

A VEZETŐFÉSŰ LÉVELTÉLE VAGY CSERÉJE
- A vezetőfésű levételéhez vagy cseréjéhez forgassa a korongot az utolsó hosszúsághoz, azaz 25 mm-hez.
- Két oldalát megmunka oldja ki a vezetőfésűt és vegye le.
- Az új vezetőfésű behelyezéséhez nyomja be a vezetőfésű két szarát a nyílásokba, kattintással.
- A vezetőfésű behelyezésénél illevez levételénél ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kápsolva. Állítsa először a maximuma a vágási magasságot az állítókorong segítségével, majd nyomja be a vezetőfésűt kattintással, illevez megemeleve húzza ki a vezetőfésűt (1. ábra).

ELŐKÉSZÍTÉS
- Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket és ellenőrizze, hogy a késeken nincs haj, szennyeződés stb.
- A nagyobb teljesítmény érdekében tisztá, száraz, alaposan kifésült hajra használja.
MEGJEGYZÉS: a készüléket nem szabad 20 percnél tovább folyamatosan használni, ha a hálózatra csatlakozik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
A könnyű tisztítás érdekében a BabyLissMEN hajvágógép kései kivehetők. Rendszeres tisztításukkal megőrzik magas teljesítményüket.
A kések tisztítását következésképpen végezze:
- A használat után vegye le a vezetőfésűt. Folyd víz alatt öblítse és engedson szárrtsa meg, mielőtt eltelsz, vagy ismét használja.
- A tisztítás megkönnyítése érdekében a hajvágógép kései kivehetők. A kések levételéhez fogja meg a hajvágógépet a késeket felfelé tartva, és nyomja meg a kések hegyét a levételhez (2. ábr). Ne szerelje szét a késeket.
- A tisztító kefe segítségével távolítsa el a hajmaradványokat.
- A hajvágógép hátekónyságának megőrzése érdekében azt javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsa a készüléket. Tisztítás után kápsolja be a készüléket, és tegyen néhány cszept a mellékelt kenőolajból a késekre. Kizárólag a készülékhez mellékelt olajat használja, mert kifejezetten nagyszélességű hajvágókhöz készült, nem párológ el és nem fekezi a késeket.
Tisztítás után kápsolja be a készüléket, és tegyen néhány cszept a mellékelt olajból a késekre. Kizárólag a készülékhez mellékelt olajat használja, és nem fekezi a késeket.

POLSKI

MASZYNA DO STRZYŻENIA E977E	
Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.	
zasilacz	CA10

ŁADOWANIE URZĄDZENIA
WAZNE! Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem.
1. Włóż wtyczkę do urządzenia i podłącz ładowarkę, sprawdzając najpierw, czy maszyna do strzyżenia jest wyłączona. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy je ładować przez 16 godzin.
2. Sprawdzić, czy pali się kontrolka ładowania.
3. Pełne naładowanie zapewnia 60 minut pracy bezprzewodowo
4. Po pierwszym ładowaniu trwającym 16 godzin kolejnie powinny trwać 8 godzin.
5. Maszyna do strzyżenia BabyLissMEN jest wyposażona w akumulator NiMH. Przed pierwszym użyciem urządzenie należy naładować całkowicie, aby je przez 16 godzin. To pierwsze maksymalne ładowanie zapewnia optymalną moc, co pozwoli na sprawne i płynne strzyżenie za każdym razem. Akumulator osiągnie maksymalną pojemność dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

OSZCZĘDZANIE BATERII
Aby możliwe było utrzymanie optymalnej pojemności akumulatora, maszynkę do strzyżenia należy całkowicie rozładować, a potem ładować przez 16 godzin co 6 miesięcy.

PRACA PRZY ZASILANIU Z SIĘCI
- Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone.
- Podłączyć ładowarkę do podstawy urządzenia, a następnie podłączyć ją do odpowiedniego gniazda sieciowego.
- Prawidłowe umieszczenie urządzenia na ładowarce i podłączenie ładowarki do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się czerwonej diody LED.
- Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.

KORZYSCIANIE Z NASADEK GRZEBIENIOWYCH
- Maszyna do strzyżenia BabyLissMEN jest wyposażona w 2 nasadki grzebieniowe: Ciemna służy do strzyżenia włosów, a biała do przycinania brody.
- Aby zmniejszyć długość, wystarcz obroć w prawo kolekiem zmieniając przedziały co 1 mm.
- Maszyna do strzyżenia ma 25 ustawień długości w przedziale 1–25 mm. Tabela ułatwi precyzjanie cjęcia dla często spotykanych rodzajów włosów.

Długość cjęcia	Rodzaj
3 mm	Nr 1
6mm	Nr 2
9 mm	Nr 3
13mm	Nr 4
16mm	Nr 5
19mm	Nr 6
22mm	Nr 7
25mm	Nr 8

ZMIENIANIE I ZDEJMOWANIE NASADEK GRZEBIENIOWYCH
- Aby zdjąć lub zmienić nasadkę grzebieniową, obrócić koleko ustawiając je w ostatnim położeniu, 25 mm.
- Przesunąć każdą ze stron, by poluzować nasadkę, przesunąć ją w górę i zdjąć.
- Aby zamontować nową nasadkę, umiesić obie wypustki nasadki w otworach i wsunąć aż do zatrzaśnięcia.
- Aby zalczyć lub zdjąć element tnący, sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone. Za pomocą pokrętki regulacyjnej ustawić wcześniej maksymalną długość cjęcia i wcisnąć element tnący tak, aby zatrzasnął się na swoim miejscu lub podciągnąć go do góry, aby go zdjąć (rys. 1).

PRZYGOTOWANIE
- Przed użyciem należy zawsze sprawdzić urządzenie, by upewnić się, że na ostrzach maszyny do strzyżenia nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, używać na czystych i suchych włosach, które został rozczesane i nie ma na nich splątła.
UWAGA: W przypadku pracy z zasilaniem z sieci nie należy używać produktu dłużej niż przez 20 minut.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Ostra maszyny do strzyżenia BabyLissMEN można zdjąć, co ułatwia czyszczenie. Regularne czyszczenie pozwoli zapewnić wysoką jakość pracy.
Aby oczyścić urządzenie, należy